



# **Kommissionen, Arbeits-/Projektgruppen, Stimmenzähler, Kirchenrat, Stiftungsrat und Delegierte**

## **Baukommission „Wohnen im Alter“**

### **Gemeinde Balzers**

Hansjörg Büchel, Gemeindevorsteher  
Désirée Bürzle, Vizevorsteherin  
Marcel Kaufmann, „Alt-Gemeinderat“  
Thomas Wolfinger, Gemeinderat

### **Nutzer**

Roswitha Vogt, Vizepräsidentin des Vereins Lebenshilfe Balzers  
Racela Wohlwend, Vertreterin des Vereins Lebenshilfe – Spitex  
Walter Köhli, Gemeinde Balzers

### **Projektleitung/Projektsteuerung**

Fernando Oehri, Gemeinde Balzers  
Remy Heeb, Vertreter der Bau-Data AG, Schaan

## **Betriebskommission Alter Pfarrhof Balzers**

Gemeinderätin Bettina Fuchs, Unterm Schloss 87a, Balzers (Vorsitz)  
Dominic Bont, Schanzweg 32a, Feldkirch (Vertreter Schulen)  
Markus Burgmeier, Pädergross 25, Balzers (Leiter Kulturzentrum/beratendes Mitglied)  
Stefan Frommelt, Gamslafina 9, Balzers  
Nils Vollmar, Neugrüt 9, Balzers

## **Betriebskommission Bibliothek**

Bibliothekarin Roswitha Vogt, St. Peter 17, Balzers (Vorsitz)  
Rita Bagladi, Ramschwagweg 57, Balzers (Vertreterin Primarschule)  
Marion Gulli, Rietle 2, Balzers  
Verena Reiter, Im Butz 15, Nüziders (Vertreterin Realschule)

## **Betriebskommission Scharmotz**

Gemeinderat Matthias Eberle, Schlossweg 24, Balzers (Vorsitz)  
Dominic Bont, Schanzweg 32a, Feldkirch (Vertreter Schulen)  
Alexandra Neyer, Geserstrasse 4/27, Bregenz (Jugendleiterin Scharmotz/beratendes Mitglied)  
1 bis 2 Jugendliche werden durch Scharmotz/Kommission bestimmt

## **Energiekommission**

Gemeinderat Norbert Foser, St. Peter 7, Balzers (Vorsitz)  
Elmar Bürzle, Heraweg 29, Balzers  
Clemens Frick, Grashalda 2, Balzers  
Fernando Oehri, Kirchstrasse 51, Ruggell (Fachverantwortlicher Hochbau/beratendes Mitglied)  
René Rutzer, Grashalda 1, Balzers  
Markus Tschugmell, Unterm Schloss 63, Balzers  
Albrecht Wössner, Wingerta 16, Balzers

### **Feuerwehr- und Sicherheitskommission**

Gemeinderat Karl Frick, Kappel 1, Balzers (Vorsitz)  
Manfred Büchel, Murasträssle 11, Balzers (Kaminfegermeister)  
Hansruedi Schiesser, Lowal 52, Balzers (Vertreter Samariter)  
Robert Vogt, Rietle 29, Balzers (Zivilschutzgruppenleiter)  
Simon Vogt, Palduinstrasse 96, Balzers (Präsident der Freiwilligen Feuerwehr)  
Timo Vogt, Schliessa 36, Balzers (Feuerwehrkommandant)

### **Finanzen, Organisation und Personal (FOP)**

Gemeindevorsteher Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers (Vorsitz)  
Vizevorsteherin Désirée Bürzle, Rietstrasse 11, Balzers  
Gemeinderätin Bettina Eberle-Frommelt, Gamslafina 9, Balzers  
Gemeinderat Christoph Frick, Plattenbach 13, Balzers  
Gemeinderat Thomas Wolfinger, Lehenwies 27, Balzers  
Jacqueline Staubli, Grofbüchelstrasse 6, Buchs (Personalverantwortliche/beratendes Mitglied)  
Daniel Tribelhorn, Stadel 21, Balzers (Leiter Finanzen und Dienste/beratendes Mitglied)

### **Freizeit und Gesundheit**

Gemeinderätin Corinne Indermaur, Eichholz 12, Balzers (Vorsitz)  
Sabine Frei-Wille, Zweistäpfle 26a, Balzers  
Martina Heeb-Büchel, Plattenbach 24, Balzers  
Anna Hobi, Landstrasse 6, Balzers  
Doris Linder, Gamslafina 11, Balzers (Delegierte Stein Egerta)  
Simone Schlegel, Unterm Schloss 56, Balzers  
Judith Pfiffner, Plattenbach 7, Balzers

### **Gemeindegemeinderat**

Gemeinderätin Bettina Eberle-Frommelt, Gamslafina 9, Balzers (Vorsitz)  
Ursula Giezendanner, Grashalda 17, Balzers (Vertreterin Elternvereinigung Balzers)  
Oliver Kranz, Etschetlina 3, Eschen (Vertreter Schulleitung mit beratender Stimme)  
Monika Oehri-Vogt, Finne 38, Balzers  
Jeannette Stocker, Finne 40, Balzers  
Annalies Vogt, Palduinstrasse 104, Balzers  
Brigitte Vogt, Aubach 4, Balzers (Protokoll)

### **Geschäftsprüfungskommission**

Daniel Brunhart, Aviols 7, Balzers  
Michael Bürzle, Taleze 42, Balzers  
Marina Shala, Heiligwies 16a, Balzers

### **Gesellschaftskommission**

Gemeinderat Matthias Eberle, Schlossweg 24, Balzers (Vorsitz)  
Dominic Bont, Schanzweg 32a, Feldkirch (Vertreter Schulen)  
Linda Brunhart, Lowal 9, Balzers  
Brigit Gmür, Tschingel 6, Balzers (Vertreterin Elternvereinigung)  
Walter Marxer, Lowal 6, Balzers (Vertreter PfarreiCaritas Balzers)  
Michèle Raich-Frick, Taleze 35, Balzers  
Urs Vogt, Palduinstrasse 68, Balzers  
Nils Vollmar, Neugrüt 9, Balzers (Vertreter Scharmotz)  
Gudrun Wolfinger, Lehenwies 27, Balzers

### **Kulturkommission**

Gemeinderätin Bettina Fuchs, Unterm Schloss 87a, Balzers (Vorsitz)  
Martin Beck, Iratell 42, Balzers  
Markus Burgmeier, Pädergross 25, Balzers (Leiter Kulturzentrum/beratendes Mitglied)  
Elisabeth Tellenbach, Lowal 26, Balzers  
Patrik Tschenett, Höfle 34, Balzers  
Alexandra Vogt, Elgagass 17, Balzers  
Jörg U. Wanger, Winkel 11, Balzers  
Alois Wille, Alte Churerstrasse 33, Balzers

### **Liegenschaftskommission**

Gemeindevorsteher Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers (Vorsitz)  
Beat Aliesch, Raumplaner (Stauffer & Studach), Chur (externer Berater)  
Dominik Frommelt, Ramschwagweg 35, Balzers (Leiter Bauverwaltung/beratendes Mitglied)  
Gemeinderätin Bettina Eberle-Frommelt, Gamslafina 9, Balzers  
Gemeinderat Norbert Foser, St. Peter 7, Balzers  
Gemeinderat Karl Frick, Kappele 1, Balzers  
Gemeinderat Thomas Wolfinger, Lehenwies 27, Balzers

### **Seniorenkommission**

Vizevorsteherin Désirée Bürzle, Rietstrasse 11, Balzers (Vorsitz)  
Carmen Büchel, Elgagass 11, Balzers  
Mirjam Foser, St. Peter 7, Balzers  
Barbara Vogt, Elgagass 6, Balzers  
Barbara Vogt-Marock, Eichholz 5, Balzers  
Claudia Vogt, Gagoz 29, Balzers  
Vivian Vogt, Heiligwies 57, Balzers  
1 Fachperson

### **Sportkommission**

Gemeinderat Thomas Wolfinger, Lehenwies 27, Balzers (Vorsitz)  
Andreas Brunhart, Alte Churerstrasse 14, Balzers (Vertreter Fussballclub)  
Michael Pfiffner, Plattenbach 7, Balzers (Vertreter Tennisclub)  
Christine Vogt, Prafatell 20, Balzers (Vertreterin Turnverein)  
Richard Vogt, Rheinstrasse 49, Balzers (Vertreter Skiclub)  
Thomas Vogt, Aviols 5, Balzers (Vertreter Schwimmclub)

### **Umweltkommission**

Gemeinderat Lukas Frick, Palduinstrasse 100, Balzers (Vorsitz)  
Dominik Frommelt, Ramschwagweg 35, Balzers (Leiter Bauverwaltung/beratendes Mitglied)  
Cordula Good, Palduinstrasse 96, Balzers (Vertreterin Imkerverein)  
Eugen Gstöhl, Winkel 16, Balzers  
Monika Gstöhl, Gärten 10, Balzers  
Karl Malin, Aubach 14, Balzers  
Ernst Nigg, Äule 1, Balzers  
Mario Tellenbach, Lowal 26, Balzers  
Barbara Vogt, Täscherlochsstrasse 19, Triesenberg (Vertreterin Bürgergenossenschaft)  
Ronnie Vogt, Iradug 9, Balzers (Vertreter Ornithologen)

### **Wirtschaftskommission**

Gemeinderat Christoph Frick, Plattenbach 13, Balzers (Vorsitz)  
Thomas Banzer, Züghüsle 3, Balzers  
Joachim Gstöhl, Rietleweg 9, Balzers  
Marina Shala, Heiligwies 16a, Balzers  
Ralph Vogt, Murasträssle 6, Balzers  
Thomas Vogt, Heraweg 50, Balzers

### **Wahlkommission**

Gemeindevorsteher Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers (Vorsitz)  
Vizevorsteherin Désirée Bürzle, Rietstrasse 11, Balzers  
Peter Kaiser, Mühlesträssle 14, Balzers  
Marcel Kaufmann, Mälsner Dorf 31, Balzers  
Susanne Rutzer-Nipp, Stötz 1, Balzers  
Thomas Wille, Finne 69, Balzers

### **Ersatzmitglieder**

Mirianda Frick, Heraweg 33, Balzers  
Leila Frick-Marxer, Rheinstrasse 22, Balzers

### **Stimmenzähler**

Thomas Beck Hampfländer 60, Balzers  
Renate Büchel, Gamslafina 13, Balzers  
Heini Bürzle, Palduinstrasse 70, Balzers  
Petra Chesi, Finne 43, Balzers  
Diana Frick, Obergass 17, Balzers  
Martina Heeb-Büchel, Plattenbach 24, Balzers  
Corinne Indermaur, Eichholz 12, Balzers  
Carina Koch, Taleze 33, Balzers  
Margrith Rothmund, Irafrieg 22, Balzers  
Margot Scherrer, Stadel 20, Balzers  
Brigitte Schlegel, Stötz 8, Balzers  
Nadia Vogt, Alte Churerstrasse 18, Balzers  
Markus Wolfinger, Taleze 43, Balzers

### **Kirchenrat**

Gemeindevorsteher Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers (Vorsitz)  
Leila Frick-Marxer, Rheinstrasse 22, Balzers  
Mathias Fuchs, Unterm Schloss 87a, Balzers  
Hans Nigg, Alte Churerstrasse 72, Balzers  
Pfarrer Christian Schlindwein, Gnetsch 23, Balzers  
Albert Vogt, Gärten 1, Balzers  
Christian Wille, Mariahilf 32, Balzers (Delegierter Pfarreirat)

### **Stiftungsrat der römisch-katholischen Pfarreistiftung St. Nikolaus**

Pfarrer Christian Schlindwein, Gnetsch 23, Balzers (Vorsitz)  
Gemeindevorsteher Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers  
Leila Frick-Marxer, Rheinstrasse 22, Balzers  
Mathias Fuchs, Unterm Schloss 87a, Balzers  
Hans Nigg, Alte Churerstrasse 72, Balzers  
Albert Vogt, Gärten 1, Balzers  
Christian Wille, Mariahilf 32, Balzers (Delegierter Pfarreirat)

## **ARBEITSGRUPPEN**

### **Arbeitsgruppe zur Erstellung eines Entwicklungskonzeptes für die Sportanlage Rheinau**

Gemeinderat Thomas Wolfinger, Ressort Sport (Vorsitz)

Walter Köhli, Leiter Liegenschaften

Jürgen Kaufmann, Sportplatzwart

Fernando Oehri, Fachverantwortlicher Hochbau

### **Arbeitsgruppe Friedhof**

Gemeindevorsteher Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers

Dominik Frommelt, Ramschwagweg 35, Balzers

Gemeinderätin Bettina Fuchs, Unterm Schloss 87a, Balzers

Pfarrer Christian Schlindwein, Gnetsch 23, Balzers

## **DELEGIERTE**

### **Delegierter Bürgergenossenschaft Balzers**

Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers

### **Delegierte Verein für Abfallentsorgung Vfa**

Norbert Foser, St. Peter 7, Balzers  
Lukas Frick, Palduinstrasse 100, Balzers

### **Delegierter Abfallentsorgung der Gemeinden Liechtensteins**

Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers

### **Delegierte Gruppenwasserversorgung Liechtensteiner Oberland (GWO)**

Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers  
Johann Bürzle, Pralawisch 28, Balzers (Leiter Wasserversorgung)  
Dominik Frommelt, Ramschwagweg 35, Balzers (Leiter Bauverwaltung)

### **Personalvorsorgekommission Arbeitgebervertreter (LLB Vorsorgestiftung für Liechtenstein)**

Gemeinderat Norbert Foser, St. Peter 7, Balzers  
Gemeinderat Matthias Eberle, Schlossweg 24, Balzers

### **Delegierter Balzers Aktiv**

Gemeinderat Christoph Frick, Plattenbach 13, Balzers

### **Delegierter Abwasserzweckverband der Gemeinden Liechtensteins (AZV)**

Gemeindevorsteher Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers

### **Delegierter Betriebskommission Abwasserzweckverband der Gemeinden Liechtensteins (AZV)**

Gemeinderat Lukas Frick, Palduinstrasse 100, Balzers

### **Delegierter Denkmalschutz**

Dominik Frommelt, Ramschwagweg 35, Balzers (Leiter Bauverwaltung)

### **Delegierter Rebbau**

Gemeinderat Thomas Wolfinger, Lehenwies 27, Balzers

### **Delegierte Rheinkommission**

Dominik Frommelt, Ramschwagweg 35, Balzers (Leiter Bauverwaltung)  
Stellvertreter Silvio Vogt, Taleze 32, Balzers

### **Delegierter Stiftung Haus Gutenberg**

Gemeindevorsteher Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers

### **Delegierter Waffenplatz**

Gemeindevorsteher Hansjörg Büchel, Züghüsle 12a, Balzers  
Herbert Hasler, Stötz 13, Balzers (Vertreter Bürgergenossenschaft Balzers)

14. Januar 2020